

Leçon 5

Dans cette leçon, nous allons voir :

1. **الفاعل** : **Le sujet** (l'agent dans une phrase verbale)

Nous avons déjà vu qu'en arabe il y a deux types de phrases :

- La phrase nominale
- La phrase verbale

La phrase nominale commence par un nom et la phrase verbale par un verbe. Le sujet de la phrase verbale est appelé **الفاعل**, exemple :

ذَهَبَ بِلَالٌ

Bilâl est parti.

Le **فَاعِل** est au cas nominatif **مَرْفُوع**.

Le **فَاعِل** peut également être un pronom, exemples :

ذَهَبُوا

Ils sont partis.

Le pronom est le **وا**.

ذَهَبْتَ

Tu es parti.

Le pronom est le **تَ**.

ذَهَبْنَا

Nous sommes partis

Notons que dans **ذَهَبَ الطَّلَابُ** {Les étudiants sont partis}, le verbe **ذَهَبَ** n'a plus le **وا** en terminaison parce que **ذَهَبُوا** signifie « Ils sont partis », et si nous disons **ذَهَبُوا الكَلَابُ**

cela signifierait « Ils les étudiants sont partis ». Ce n'est pas correct car il ne peut y avoir 2 sujets pour 1 verbe. La forme correcte est **الطَّالِبُ ذَهَبُوا** . Dans ce cas de figure, **الطَّالِبُ** est **مُبْتَدَأُ** et la phrase **ذَهَبُوا** est le **خَبَر**.

La même chose s'applique au féminin, exemple :

ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ

Les filles sont parties.

Ou :

الْبَنَاتُ ذَهَبْنَ

Les filles sont parties.

Apprendre cette règle :

- Phrase nominale
- Phrase verbale

الطَّالِبُ	ذَهَبُوا	الطَّالِبَاتُ	ذَهَبْنَ
الطَّالِبُ	ذَهَبَ	الطَّالِبَاتُ	ذَهَبَتْ

2. المَفْعُولُ لَهُ : L'objet du verbe

المَفْعُولُ لَهُ est au cas accusatif, **مَنْصُوب**, exemple :

فَتَحَ الْوَلَدُ الْبَابَ

Le garçon a ouvert la porte.

Ici, **الْبَابَ** est le **مَفْعُولُ لَهُ** qui est donc **مَنْصُوب**. Voici encore quelques exemples :

رَأَيْتُ حَامِدًا

J'ai vu Hâmid.

سَأَلَتِ الْمُدِيرَةُ زَيْنَابَ

La directrice a interrogé Zâinab.

شَرِبَ الرَّجُلُ الْمَاءَ

L'homme a bu de l'eau.

سَأَلَ الْوَلَدُ أُمَّهُ.

Le garçon a appelé sa mère.

Notons que dans la dernière phrase, le مَفْعُولُ لَهُ est أُمُّ et donc ce mot prend un « -a » en terminaison, et le pronom هُ n'en fait pas partie (*umm-a-hu*).

Voici d'autres exemples de ce type :

رَأَيْتُ بَيْتَكَ

J'ai vu ta maison.

بَيْتَ + كَ (*bait-a-ka*)

فَتَحَ الطَّالِبُ كِتَابَهُ.

L'élève a ouvert son livre.

كِتَابَ + هُ (*kitâb-a-hu*)

Le مَفْعُولُ لَهُ peut être un pronom, exemple :

رَأَيْتُ بِلَالًا وَسَأَلْتُهُ

J'ai vu Bilâl et je l'ai interrogé.

3. ۞ : Le *nûn* du *tanwîn* suivi d'une كَسْرَة

Le *nûn* du *tanwîn* est suivi d'une كَسْرَة si le mot suivant commence par un هَمْزَةُ الْوَصْلِ, exemple :

شَرِبَ حَامِدٌ الْمَاءَ.

Shariba Hâmid-u-n-i-l-mâ'a

Nous voyons ici qu'il serait difficile de prononcer la combinaison « -n-l » sans le « -i- ».

Ce cas est appelé اِلْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ « combinaison de deux voyelles muettes ». À chaque fois qu'une telle combinaison se présente, elle est écartée en insérant une كَسْرَة entre les deux. Voici encore quelques exemples :

سَأَلَ بِلَالُ ابْنَهُ

Sa'ala Bilâl-u-n-i-bna-hu

سَمِعَ فَيَصَلُّ الْأَذَانَ

Sami3a Faïsal-u-n-i-l-adhân-a

4. **فعل** : La racine triléitaire

Nous avons dit que la plupart des verbes arabes sont composés de trois lettres appelées les radicales. La 1^{ère} lettre est appelée 1^{ère} radicale, la seconde, 2^{ème} radicale et la dernière, 3^{ème} radicale.

كَتَبَ		
ب	ت	ك
3ème radicale	2ème radicale	1ère radicale

Notons qu'au **ماضي** la 1^{ère} et la 3^{ème} radicale porte une **فَتْحَة**. une

La 2^{ème} radicale peut avoir une **فَتْحَة** ou une **كَسْرَة**, exemples :

ذَهَبَ , دَخَلَ , خَرَجَ
شَرِبَ , خَفِظَ , فَهِمَ

Exercices

- 1 Répondre aux questions suivantes.
- 2 Cocher la réponse correcte avec un (✓) et la réponse incorrecte avec un (✗).
- 3 Étudier le **فَاعِل** et le **مَفْعُول بِهِ**.
- 4 Souligner une fois le **فَاعِل** et deux fois le **مَفْعُول بِهِ** pour les phrases suivantes.

- 5 Remplir les cases avec le mot approprié et sa voyelle finale.
- 6 Utiliser chacun de ces mots dans une phrase en tant que مَفْعُول بِهِ .
- 7 Étudier ce qui suit.
- 8 Transformer chacune de ces phrases nominales en des phrases verbales, comme montré dans l'exemple.
- 9 Faire une phrase avec chaque paire de verbes comme montré dans l'exemple.
Notons que le 2^{ème} verbe à une terminaison au pluriel, et non le 1^{er}.
- 10 Employer chacun des verbes suivants dans une phrase.
- 11 Étudier l'utilisation des pronoms accusatifs

Vocabulaire

عِنَبٌ	كَسَرَ	مَوْزٌ	سَمِعَ		
Une grappe de raisin	Il a cassé	Une banane	Il a entendu		
تَيْنٌ	فَهِمَ	فَجَرٌ	شَرِبَ		
Une figue	Il a compris	Une aube	Il a bu		
جَوَابٌ	حَفِظَ	سُؤَالٌ	ضَرَبَ		
Une réponse	Il a mémorisé (conservé)	Une question	Il a frappé		
حَيَّةٌ	دَخَلَ	بَقَّالٌ	أَكَلَ		
Un serpent	Il est entré	Un épicier	Il a mangé		
عَصَا	غَسَلَ	قَهْوَةٌ	قَتَلَ		
Un bâton	Il a gaspillé	Un café	Il a tué		
دُكَّائِنٌ	ج	دُكَّانٌ	خُبْزٌ	سَبُّورَةٌ	جَيِّدًا
boutiques		Une boutique	Un pain	Un tableau de classe	bien